



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

Place Bonaventure, portail Sud-Oue

800, rue de La Gauchetière Ouest

7^e étage, suite 7300

Montréal

Québec

H5A 1L6

FAX pour soumissions: (514) 496-3822

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Place Bonaventure, portail Sud-Oue

800, rue de La Gauchetière Ouest

7^e étage, suite 7300

Montréal

Québec

H5A 1L6

Title - Sujet Convertisseurs de fréquence	
Solicitation No. - N° de l'invitation W3162-18F012/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W3162-18F012	Date 2018-09-24
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTA-030-15029	
File No. - N° de dossier MTA-8-41131 (030)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-09-28	
Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Pommet, Bruno A.	Buyer Id - Id de l'acheteur mta030
Telephone No. - N° de téléphone (514) 702-9582 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
W3162-18F012/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W3162-18F012

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
MTA-8-41131

Buyer ID - Id de l'acheteur
mta030
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

MODIFICATION 001 :

Cette modification est pour publier une série de questions et de réponses et d'ajuster les Annexes A-B-C en conséquence.

Q1 :

Annexe A, section 2.4.6 :

-Qu'entend-on par «certifiés européens»? Y a-t-il un type particulier de certification que vous souhaitez, ou voulez-vous simplement dire que les convertisseurs doivent pouvoir convertir le courant électrique européen (220 / 380V) en énergie électrique nord-américaine (120 / 208V)?

R1 :

Les convertisseurs doivent pouvoir convertir le courant électrique européen (220 / 380V) en énergie électrique nord-américaine (120 / 208V). La certification CSA n'est pas requise.

Q2 :

Annexe A :

Les éléments demandés sont décrits en tant que «convertisseurs de fréquence variables», mais les spécifications suggèrent que les unités acceptent une entrée de 50 Hz et génèrent une sortie de 60 Hz. Cela serait normalement appelé «convertisseur de fréquence fixe». Une unité variable suggère parfois à l'utilisateur de régler la fréquence de sortie sur une plage quelconque. Pouvez-vous s'il vous plaît confirmer que ce qui est requis est seulement de convertir 50 Hz à 60 Hz?

R2 :

Il s'agit de convertisseurs de fréquence fixe avec une tolérance de 5%.

Q3 :

Annexe A, Section 2.4.5 Enceinte :

L'enceinte requise est NEMA 3S en acier enduit de poudre : serait-il acceptable de fournir une enceinte NEMA 1 avec pare-gouttes et revêtement conforme?

R3 :

L'enceinte doit être recouverte de Nema 3S en acier enduit de poudre.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W3162-18F012/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W3162-18F012

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
MTA-8-41131

Buyer ID - Id de l'acheteur
mta030
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Q4 :

Annexe A, section 2.4.6 :

Tous les convertisseurs doivent être certifiés européens et ils doivent transformer le courant électrique européen (220/380V) en courant électrique nord-américain (120/208V).

Pouvez-vous expliquer ce que l'on entend par «certifiés européens»? Certains produits vendus en Europe doivent être certifiés CE. Est-ce que c'est ce que vous voulez dire? Ou bien, voulez-vous dire que les convertisseurs doivent simplement pouvoir opérer à partir d'une puissance européenne?

R4 :

La certification n'est pas obligatoire : les convertisseurs doivent simplement être capable de fonctionner à partir de l'énergie européenne et de pouvoir convertir le courant électrique européen (220 / 380V) en énergie électrique nord-américaine (120 / 208V).

SUPPRIMER :

PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

6.12 Clauses du *Guide des CCUA*

B1501C (2018-06-21), Appareillage électrique

SUPPRIMER :

ANNEXE A - BESOIN

Section 2 - Produits

2.1 Convertisseurs à fréquence variable, 30 kVa

2.1.1 Puissance: 30 kVa, facteur de puissance de 0,8 ou mieux.

2.1.2 Quantité: 15

2.2 Convertisseurs à fréquence variable, 45 kVa

2.2.1 Puissance: 45 kVa, 0,8 facteur de puissance ou mieux.

2.2.2 Quantité: 5

2.3 Convertisseurs à fréquence variable, 75 kVa

2.3.1 Puissance : 75 kVa, 0,8 facteur de puissance ou mieux.

2.3.2 Quantité: 5

Solicitation No. - N° de l'invitation
W3162-18F012/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W3162-18F012

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
MTA-8-41131

Buyer ID - Id de l'acheteur
mta030
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

2.4 Commun à tous les convertisseurs :

2.4.6 Tous les convertisseurs doivent être certifiés européens et ils doivent transformer le courant électrique européen (220/380V) en courant électrique nord-américain (120/208V).

INSÉRER :

ANNEXE A - BESOIN

Section 2 - Produits

2.1 Convertisseurs à fréquence fixe avec une tolérance de 5%, 30 kVa

2.1.1 Puissance: 30 kVa, facteur de puissance de 0,8 ou mieux.

2.1.2 Quantité: 15

2.2 Convertisseurs à fréquence fixe avec une tolérance de 5%, 45 kVa

2.2.1 Puissance: 45 kVa, 0,8 facteur de puissance ou mieux.

2.2.2 Quantité: 5

2.3 Convertisseurs à fréquence fixe avec une tolérance de 5%, 75 kVa

2.3.1 Puissance : 75 kVa, 0,8 facteur de puissance ou mieux.

2.3.2 Quantité: 5

2.4 Commun à tous les convertisseurs :

2.4.6 Tous les convertisseurs doivent transformer le courant électrique européen (220/380V) en courant électrique nord-américain (120/208V). La certification européenne n'est pas obligatoire.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W3162-18F012/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W3162-18F012

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
MTA-8-41131

Buyer ID - Id de l'acheteur
mta030
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

SUPPRIMER ANNEXE B - BASE DE PAIEMENT

AJOUTER CETTE NOUVELLE ANNEXE B – BASE DE PAIEMENT (RÉVISÉE)

ANNEXE B - BASE DE PAIEMENT (RÉVISÉE)

ARTICLE	QUANTITÉ	PRIX UNITAIRE*	PRIX TOTAL
1. Convertisseurs à fréquence fixe avec une tolérance de 5%, 30 kVa	15	_____ \$	_____ \$
2. Convertisseurs à fréquence fixe avec une tolérance de 5%, 45 kVa	5	_____ \$	_____ \$
3. Convertisseurs à fréquence fixe avec une tolérance de 5%, 75 kVa	5	_____ \$	_____ \$
4. Transport et livraison (voir Annexe A – section 3)	1	_____ \$	_____ \$
Grand TOTAL			_____ \$

*Si autre devise que CAD \$, svp indiquer : _____

***Taxes applicables en sus;
Les droits de douanes sont inclus.***

Solicitation No. - N° de l'invitation
W3162-18F012/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W3162-18F012

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
MTA-8-41131

Buyer ID - Id de l'acheteur
mta030
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

SUPPRIMER ANNEXE C - CRITÈRES TECHNIQUES OBLIGATOIRES À DÉMONTRER

AJOUTER CETTE NOUVELLE ANNEXE C – CRITÈRES TECHNIQUES OBLIGATOIRES À DÉMONTRER (RÉVISÉE)

ANNEXE C - CRITÈRES TECHNIQUES OBLIGATOIRES À DÉMONTRER (RÉVISÉE)

No. du critère (Voir Annexe A)	Critère technique obligatoire	Référence : Préciser où se trouvent ces critères techniques dans votre proposition technique et/ou dans votre documentation/littérature ou autres notes fournies.
2.1.1	Convertisseurs à fréquence fixe avec une tolérance de 5% : -Puissance: 30 kVa, facteur de puissance de 0,8 ou mieux.	
2.2.1	Convertisseurs à fréquence fixe avec une tolérance de 5% : -Puissance: 45 kVa, 0,8 facteur de puissance ou mieux.	
2.3.1	Convertisseurs à fréquence fixe avec une tolérance de 5%, : -Puissance: 75 kVa, 0,8 facteur de puissance ou mieux.	
Commun à tous les convertisseurs		
2.4.2	Puissance absorbée: -1. 3 Phase: 220/380 V dans un intervalle allant de -10% à +10% -2. 50 Hz	
	Puissance de sortie : -1. 3 Phases: 120/208 V dans un	

Solicitation No. - N° de l'invitation
W3162-18F012/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W3162-18F012

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
MTA-8-41131

Buyer ID - Id de l'acheteur
mta030
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

2.4.3	<p>intervalle allant de -1% à +1% d'ajustement.</p> <p>-2. Fréquence: 60 Hz</p> <p>-3. Facteur de puissance: minimum 0,8.</p> <p>-4. Forme d'onde: onde sinusoïdale pure.</p> <p>-5. Cotes de surcharge:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Jusqu'à 100% en continu.2. 100-125%: dans un intervalle allant de -15 min à +15min3. 125-150%: dans un intervalle allant de -10 min à +10min4. 150% : +1 minute.	
2.4.4	<p>Base :</p> <p>-1. Matériau: acier.</p> <p>-2. Ouvertures pour: levage par palan à chaîne, grue et chariot élévateur.</p>	
2.4.5	<p>Enceinte :</p> <p>-1. Durabilité: Résistant aux intempéries.</p> <p>-2. Finition: boîtier NEMA 3S en acier enduit de poudre.</p> <p>-3. Sécurité: ensemble verrouillable à clé.</p> <p>-4. Étiquetage: plaques signalétiques, gravées sur métal et anodisées :</p> <ol style="list-style-type: none">1. État: puissances d'entrée et de sortie.	
2.4.6	<p>-Doivent transformer le courant électrique européen (220/380 V) en courant électrique nord-américain (120/208V).</p>	